



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЗНАНИИ
RECOGNITION CERTIFICATE

Настоящим удостоверяется, что
This is to certify that

ООО "Морской Технический Центр"
"Marine Technical Centre" LLC

187330, Россия, Ленинградская область, Кировский район, г. Отрадное, ул. Центральная, д. 4.
4, Centralnaya str., Otradnoye city, St. Petersburg, Russia, 187330.

E-MAIL: mail@mtcen.com http://www.mtcen.com

признается Российским морским регистром судоходства как предприятие, производящее указанные в Приложении к настоящему Свидетельству работы в соответствии с требованиями Российского морского регистра судоходства.

is recognized by Russian Maritime Register of Shipping as a Firm performing the works listed in Annex to this Certificate in accordance with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт освидетельствования № 14.00015.381 от 29.01.2014
Survey Report No. of

В документах предприятия по результатам выполнения указанных работ должно быть записано:
The Firm's documents on the results of the above works are to bear the note:

«Работы произведены в соответствии с требованиями Российского морского регистра судоходства.
«The works have been carried out in accordance with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Свидетельство о признании № 14.00016.381 действительно до 23.01.2019 »
Recognition Certificate No. is valid until »

Настоящее Свидетельство с Приложением действительно до 23.01.2019
This Certificate with Annex is valid until

при условии подтверждения через каждые 12 месяца(ев).
subject to confirmation each month(s).

Настоящее Свидетельство о признании теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Recognition Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Условия применения Свидетельства о признании устанавливаются Соглашением между Российским морским регистром судоходства и предприятием.

The application procedure for this Recognition Certificate is set forth in the relevant Agreement between Russian Maritime Register of Shipping and the Firm.

Дата выдачи 29.01.2014 № 14.00016.381
Date of issue

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



Филиппов А.В./A. Filippov

(фамилия, инициалы)
name

ОТМЕТКИ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ СВИДЕТЕЛЬСТВА
ENTRIES ON CONFIRMATION OF CERTIFICATE

На основании результатов испытаний и освидетельствования действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of the tests and survey the validity of this Certificate is confirmed

до 23.02.2016
until

Дата подтверждения 27.02.2015
Date of confirmation



Инженер-инспектор
Surveyor

Велишев В. В. / V. V. Velishev
(ф.и.о., подпись
name, signature)

На основании результатов испытаний и освидетельствования действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of the tests and survey the validity of this Certificate is confirmed

до 23.02.2017
until

Дата подтверждения 16.02.2016
Date of confirmation



Инженер-инспектор
Surveyor

Велишев В. В. / V. V. Velishev
(ф.и.о., подпись
name, signature)

На основании результатов испытаний и освидетельствования действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of the tests and survey the validity of this Certificate is confirmed

до
until

Дата подтверждения
Date of confirmation

М.П. L.S. Инженер-инспектор
Surveyor

(ф.и.о., подпись
name, signature)

На основании результатов испытаний и освидетельствования действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of the tests and survey the validity of this Certificate is confirmed

до
until

Дата подтверждения
Date of confirmation

М.П. L.S. Инженер-инспектор
Surveyor

(ф.и.о., подпись
name, signature)

ПРИЛОЖЕНИЕ
ANNEX

(к форме 7.1.4.2
to 7.1.4.2)

к Свидетельству о признании № 14.00016.381
to Recognition Certificate No.

Код и наименование работ, выполняемых предприятием
Code and names of works performed by the Firm

22006001 Береговое техническое обслуживание и ремонт радиооборудования ГМССБ, в соответствии с требованиями правила IV/15 Конвенции СОЛАС-74 и резолюции ИМО А.702(17) предприятий-изготовителей / *Shore-based maintenance and repair of GMDSS equipment in compliance with requirements of regulation IV/15 of SOLAS-74 Convention and IMO resolution A.702(17) of manufacturers: SAMYUNG ENC Co. Ltd., Japan Radio Co. Ltd.*

22006002МК Проверки и испытания радиооборудования на борту судна или плавучих буровых установок и морских стационарных платформ на соответствие требованиям Конвенции СОЛАС-74 (предварительное освидетельствование радиооборудования) / *Servicing and testing of radio communication equipment on board ships or mobile offshore drilling units and fixed offshore platforms for conformity with the requirements of SOLAS-74 Convention (preliminary survey of radio equipment).*

22006003 Установка, пуско-наладочные работы, обслуживание и ремонт радио- и навигационного оборудования, замена встроенных элементов питания, программирование радиооборудования предприятий-изготовителей / *Installation, commissioning maintenance and repair of radio and navigational equipment, replacement of built in power supply components, programming of radio equipment of manufacturers:*
JAPAN RADIO Co., Ltd., SAMYUNG ENC Co. Ltd., FURUNO Electric Co. Ltd.,
ЗАО НАВИС/JSC NAVIS, Zenitel Norway AS, Thrane & Thrane A/S,
ООО "ЮНИКОНТ СПб"/UNICONT SPb Company Ltd., ООО "Транзас Навигатор"/Transas Navigator Ltd.,
ООО "ДНПП Муссон-Морсвязь-Сервис"/Musson-Morsviaz-Service SPDE,
ООО НавМарин/NAVMARINE Ltd.

22006006МК Ежегодная комплексная проверка АРБ спутниковой системы КОСПАС-САРСАТ / *Annual testing of COSPAS-SARSAT satellite EPIRBs.*

22006007МК Береговое техническое обслуживание АРБ спутниковой системы КОСПАС-САРСАТ предприятий-изготовителей / *Shore-based maintenance of COSPAS-SARSAT satellite EPIRBs manufacturers: SAMYUNG ENC Co. Ltd.,*
ООО "ДНПП Муссон-Морсвязь-Сервис"/ *Musson-Morsviaz-Service SPDE.*

22006008МК Ежегодная проверка аппаратуры автоматической идентификационной системы (АИС) / *Annual testing of the Automatic Identification System (AIS).*

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



Филиппов А.В./A. Filippov

(фамилия, инициалы)
name